



Генеральная конференция
35-я сессия, Париж 2009 г.

35 C

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

35 C/1 Prov. Rev.
30 сентября 2009 г.
Оригинал: английский

Пункт 1.4 предварительной повестки дня

Пересмотренная предварительная повестка дня 35-й сессии Генеральной конференции¹

Пункт	Название	Основание ²	Документ ³
1	ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ		
1.1	Открытие сессии Председателем 34-й сессии Генеральной конференции <i>В соответствии со статьей 28 Правил процедуры Генеральной конференции при открытии каждой сессии Генеральной конференции до избрания ею Председателя данной сессии председательствует Председатель предыдущей сессии.</i>	Правила процедуры, ст. 28	
1.2	Учреждение Комитета по проверке полномочий и его доклад Генеральной конференции <i>В соответствии со статьей 32 Правил процедуры Генеральной конференции Комитет по проверке полномочий состоит из девяти членов, назначаемых Генеральной конференцией по предложению временного Председателя.</i>	Правила процедуры, ст. 32 и 33	

¹ В соответствии с положениями резолюции 33 C/92 настоящая предварительная повестка дня является аннотированной.

² В этой колонке приводятся ссылки на статьи Устава, Правил процедуры и Положения о финансах, а также на решения предыдущих сессий Генеральной конференции или Исполнительного совета, в соответствии с которыми данный пункт включен в предварительную повестку дня.

³ В этой колонке приводятся ссылки на документы, предусмотренные на сегодняшний день.

Пункт	Название	Основание	Документ
1.3	<p>Доклад Генерального директора о сообщениях, полученных от государств-членов в связи с положениями пункта 8 (с) статьи IV.C Устава</p>	<p>Правила процедуры, ст. 83, пункт 4 34 C/Рез. 02 182 ЕХ/Реш. 37</p>	35 C/12 и Add.
	<p><i>В соответствии со статьей 83 Правил процедуры Генеральный директор представляет Генеральной конференции доклад о сообщениях, полученных от государств-членов, запрашивающих право участвовать в голосовании в связи с положениями пункта 8 (с) статьи IV.C Устава. Во исполнение рекомендации 9, изложенной в резолюции 33 C/92, Генеральной конференции будет также представлена рекомендация Исполнительного совета в отношении тех сообщений, которые будут получены своевременно для рассмотрения Советом на его 182-й сессии.</i></p>		
	<p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается определить, объясняется ли неуплата соответствующими государствами-членами причитающихся взносов/платежей по планам их выплат не зависящими от этих государств-членов обстоятельствами и могут ли они принять участие в голосовании на 35-й сессии.</i></p>		
1.4	<p>Утверждение повестки дня</p>	<p>Устав, ст. V.B.6 (a) Правила процедуры, ст. 9, 10 и 13 181 ЕХ/Реш. 32 (I) 182 ЕХ/Реш. 36 (I)</p>	35 C/1 Prov. Rev.
	<p><i>В соответствии со статьей 14 (1) Правил процедуры Генеральной конференции, по возможности, сразу после открытия сессии Председатель Исполнительного совета вносит на утверждение Генеральной конференции пересмотренную повестку дня.</i></p>		
	<p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается принять решение по предложениям, содержащимся в документе 35 C/1 Prov. Rev.</i></p>		
1.5	<p>Выборы Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также председателей, заместителей председателей и докладчиков комиссий и комитетов</p>	<p>Правила процедуры, ст. 26, 29, 35 и 48 181 ЕХ/Реш. 32 (IV) 182 ЕХ/Реш. 36 (IV) 182 ЕХ/Реш. 36 (V)</p>	35 C/NOM/1 и Add.
	<p><i>В соответствии со статьей 26 (1) Правил процедуры Генеральной конференции в начале каждой сессии Генеральная конференция избирает Председателя и заместителей Председателя в количестве не свыше 36 с учетом особых обстоятельств и потребностей каждой сессии и создает необходимые для ведения ее работы комитеты, комиссии и другие вспомогательные органы.</i></p>		
	<p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается принять решение по предложениям, содержащимся в документах 35 C/NOM/1 и Add.</i></p>		

Пункт	Название	Основание	Документ
1.6	<p>Организация работы сессии и доклад Председателя 34-й сессии по этому вопросу</p> <p><i>Предложения Исполнительного совета по различным аспектам организации работы Генеральной конференции содержатся в документах 35 C/2 и Add.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается высказаться по предложениям, содержащимся в документах 35 C/2 и Add.</i></p> <p><i>Кроме того, Председатель 34-й сессии представляет Конференции доклад о проведенной им после закрытия сессии работе, касающейся организации работы нынешней сессии.</i></p>	<p>Правила процедуры, ст. 26 и 43 180 ЕХ/Реш. 32 181 ЕХ/Реш. 32 (II) 182 ЕХ/Реш. 36 (II)</p>	<p>35 C/2 Rev. 35 C/43</p>
1.7	<p>Допуск на сессию Генеральной конференции наблюдателей от других международных неправительственных организаций, помимо тех, которые поддерживают официальные и рабочие отношения с ЮНЕСКО, и рекомендации Исполнительного совета по этому вопросу</p> <p><i>В соответствии со статьей 6.7 Правил процедуры Генеральной конференции Генеральный директор представляет ей список фондов, поддерживающих официальные отношения с ЮНЕСКО, а также других международных неправительственных организаций, помимо тех, которые поддерживают официальные отношения с ЮНЕСКО и которые выразили желание участвовать в Генеральной конференции в качестве наблюдателей, с тем чтобы она приняла решение в отношении этих просьб.</i></p> <p><i>Требуемое решение: По рекомендации Исполнительного совета Генеральной конференции предлагается принять решение о допуске на ее 35-ю сессию наблюдателей от организаций, которые указаны в документе 35 C/13.</i></p>	<p>Устав, ст. IV.E. 13 et 14 Правила процедуры, ст. 6.7 и 85.1 (d) Устав, ст. IV.2 181 ЕХ/Реш. 32 (III) 182 ЕХ/Реш. 36 (IV)</p>	<p>35 C/13</p>
<p>ДОКЛАДЫ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ И ОЦЕНКЕ ПРОГРАММЫ</p>			
2.1	<p>Доклад Генерального директора о деятельности Организации в 2006-2007 гг., представляемый Председателем Исполнительного совета</p> <p><i>В соответствии со статьями V.B.10 и VI.3 (b) Устава и статьей 10 (a) Правил процедуры Генеральной конференции Председатель Исполнительного совета представляет Генеральной конференции доклад о деятельности Организации в 2006-2007 гг., подготовленный Генеральным директором в соответствии с положениями статьи VI.3 (b) Устава.</i></p>	<p>Устав, ст. V.B.10, VI.3 (b) Правила процедуры, ст. 10 (a)</p>	<p>35 C/3</p>

Пункт	Название	Основание	Документ
2.2	<p>Доклады Исполнительного совета о своей деятельности и о выполнении программы</p> <p><i>В соответствии со статьей V.B.6 (b) Устава, а также пунктом 6.C (a) решения 156 EX/5.5 Исполнительный совет представляет Генеральной конференции доклад о своей деятельности в 2008-2009 гг. (документ 35 C/9 Part I).</i></p> <p><i>В соответствии с резолюцией 34 C/81 Исполнительный совет представляет также Генеральной конференции доклад об осуществлении положений документа 34 C/5 вместе с результатами, достигнутыми в предыдущий двухлетний период (35 C/3) (документ 35 C/9 Part II).</i></p>	<p>Устав, ст. V.B.6 (b) 33 C/Рез. 78 (II), пункт 4 34 C/Рез. 81 179 EX/Реш. 22 180 EX/Реш. 26 181 EX/Реш. 23, пункт 6 182 EX/Реш. 26</p>	<p>35 C/9 Parts I и II</p>
СРЕДНЕСРОЧНАЯ СТРАТЕГИЯ			
ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2012-2013 ГГ.			
3.1	<p>Пересмотр Среднесрочной стратегии на 2008-2013 гг.</p> <p><i>Генеральная конференция в своей резолюции 34 C/1 постановила провести обзор Среднесрочной стратегии на своей 35-й сессии, принимая во внимание материалы, которые могут представить государства-члены, предложения, которые может сформулировать Генеральный директор, и рекомендации Исполнительного совета с этой целью.</i></p>	<p>34 C/Рез. 1, пункт 12 179 EX/Реш. 41 180 EX/Реш. 45</p>	<p>34 C/4 35 C/10</p>
3.2	<p>Предложение по процедуре для рассмотрения Генеральной конференцией проектов среднесрочных стратегий</p> <p><i>Генеральная конференция в своей резолюции 34 C/1 просила Исполнительный совет представить ей соответствующее предложение по будущей процедуре для рассмотрения проектов среднесрочных стратегий и представить ей это предложение на ее 35-й сессии.</i></p>	<p>34 C/Рез. 1, пункт 13</p>	<p>35 C/10</p>
3.3	<p>Подготовка Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 C/5)</p> <p><i>Генеральная конференция в своей резолюции 29 C/87 одобрила, в частности, рекомендацию 23 (ii) Рабочей группы по структуре и функции Генеральной конференции, созданной в соответствии с ее резолюцией 28 C/37.2. В этой рекомендации предлагается, чтобы Генеральная конференция сосредоточила основную часть своей работы на главных направлениях последующей программы.</i></p>	<p>29 C/Рез. 87, пункт 1, Рекомендация 23 (ii)</p>	<p>35 C/7</p>

Пункт	Название	Основание	Документ
ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2010-2011 ГГ.			
4.1	Методика подготовки бюджета, бюджетная смета на 2010-2011 гг. и методы составления бюджета	Устав, ст. V.B.6 (а) Положение о финансах, ст. 3.4 и 3.6 180 ЕХ/Реш. 21	35 C/5 Rev.
<i>В соответствии со статьей V.B.6 (а) Устава Исполнительный совет предложил Генеральному директору сформулировать проект документа 35 C/5 на основе рекомендаций, содержащихся в его решении 180 ЕХ/21.</i>			
4.2	Рассмотрение и утверждение Проекта программы и бюджета на 2010-2011 гг.	Устав, ст. V.B.6 (а) Положение о финансах, ст. 3.4, 3.6 и 3.7 Правила процедуры, ст. 80 и 81 180 ЕХ/Реш. 21 181 ЕХ/Реш. 18 182 ЕХ/Реш. 21 (I)	35 C/5 Rev. и Corr. 35 C/6 и Add. 35 C/8 35 C/8 ADM 35 C/8 PRX 35 C/8 ED 35 C/8 SC 35 C/8 SHS 35 C/8 CLT 35 C/8 CI
<i>В соответствии со статьями V.B.6 (а) и VI.3 (а) Устава на рассмотрение Генеральной конференции представляется Проект программы и бюджета, подготовленный Генеральным директором (содержащийся в документе 35 C/5) вместе с рекомендациями по нему Исполнительного совета (содержащимися в документе 35 C/6).</i>			
<i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается утвердить Программу и бюджет Организации на 2010-2011 гг., в частности резолюции, содержащиеся в томе 1 документа 35 C/5.</i>			
4.3	Утверждение Резолюции об ассигнованиях на 2010-2011 гг.	Устав, ст. IX.2 Правила процедуры, ст. 85.2 (i)	35 C/41 (в ходе сессии)
<i>В соответствии со статьей 4.1 Положения о финансах утвержденные Генеральной конференцией ассигнования являются для Генерального директора полномочиями на принятие обязательств и производство платежей в пределах утвержденных ассигнований и для тех целей, на которые они предназначаются.</i>			
<i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается утвердить Резолюцию об ассигнованиях на 2010-2011 гг.</i>			
ВОПРОСЫ ОБЩЕЙ ПОЛИТИКИ И ПРОГРАММЫ			
5.1	Предложения государств-членов о памятных датах, которые могли бы отмечаться с участием ЮНЕСКО в 2010-2011 гг.	34 C/Рез. 56 181 ЕХ/Реш. 45, пункт 4 182 ЕХ/Реш. 51	35 C/15
<i>В соответствии с решением 159 ЕХ/7.5, в котором установлены критерии и процедуры рассмотрения предложений о памятных датах в государствах-членах, которые могли бы отмечаться с участием ЮНЕСКО, Генеральный директор представляет Исполнительному совету предложения, полученные от государств-членов. Рекомендации Совета для Генеральной конференции представляются в документе 35 C/15.</i>			

Пункт	Название	Основание	Документ
	<p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается утвердить рекомендации Исполнительного совета в отношении этих памятных дат, содержащиеся в документе 35 C/15.</i></p>		
5.2	<p>Иерусалим и выполнение резолюции 34 C/47</p> <p><i>Этот пункт включен в повестку дня в соответствии с резолюцией 34 C/47, в которой Генеральному директору было предложено представить доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий по сохранению культурного наследия Старого города Иерусалима.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается высказаться по предложениям, содержащимся в документе 35 C/16 Add.</i></p>	<p>34 C/Рез. 47 179 ЕХ/Реш. 9 180 ЕХ/Реш. 10 181 ЕХ/Реш. 5 (III) 181 ЕХ/Реш. 12 182 ЕХ/Реш. 15</p>	35 C/16 и Add.
5.3	<p>Выполнение резолюции 34 C/58, касающейся учебных и культурных учреждений на оккупированных арабских территориях</p> <p><i>Этот пункт включен в повестку дня в соответствии с резолюцией 34 C/58. В документе 35 C/17 кратко излагается прогресс, достигнутый ЮНЕСКО после 34-й сессии Генеральной конференции в деле оказания содействия учебным и культурным учреждениям на оккупированных арабских территориях.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается высказаться по предложениям, содержащимся в документе 35 C/17 Add.</i></p>	<p>34 C/Рез. 58 179 ЕХ/Реш. 39 180 ЕХ/Реш. 44 182 ЕХ/Реш. 54</p>	35 C/17 и Add.
5.4	<p>Стратегия, направленная на превращение Международного бюро просвещения (МБП) в центр передового опыта ЮНЕСКО в области учебных программ</p> <p><i>Во исполнение резолюции 34 C/4 Генеральный директор представляет Генеральной конференции проект стратегии, направленный на превращение МБП в центр передового опыта ЮНЕСКО в области учебных программ.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается высказаться по стратегии, предлагаемой в документе 35 C/18.</i></p>	<p>33 C/Рез. 90 34 C/Рез. 4</p>	35 C/18
5.5	<p>Поправка к Уставу Межправительственного регионального комитета по региональному проекту в области образования для Латинской Америки и Карибского бассейна (ПРЕЛАК)</p> <p><i>В своей резолюции 34 C/16 Генеральная конференция просила Исполнительный совет представить ей эти поправки на ее 35-й сессии для окончательного изучения и утверждения.</i></p>	<p>34 C/Рез. 16 179 ЕХ/Реш. 26 180 ЕХ/Реш. 30</p>	35 C/19

Пункт	Название	Основание	Документ
5.6	Создание центров категории 2 под эгидой ЮНЕСКО	179 ЕХ/Реш. 7 180 ЕХ/Реш. 19 (I) 181 ЕХ/Реш. 17 182 ЕХ/Реш. 20	35 C/20 Parts I-XXIII
	<i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается изучить и утвердить поправки к Уставу Межправительственного регионального комитета по региональному проекту в области образования для Латинской Америки и Карибского бассейна (ПРЕЛАК), содержащиеся в документе 35 C/19.</i>		
	<i>В соответствии с указанными решениями Исполнительного совета Генеральный директор представляет Генеральной конференции несколько предложений о создании центров категории 2 под эгидой ЮНЕСКО, представленных в документах 35 C/20, Parts I-XII.</i>		
	<i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается утвердить создание указанных центров и уполномочить Генерального директора подписать связанные с их созданием соглашения, сопровождаемые соответствующими рекомендациями Исполнительного совета.</i>		
5.7	Доклад Генерального директора о мероприятиях в ознаменование 60-й годовщины Всеобщей декларации прав человека	34 C/Рез. 38	35 C/44
	<i>В своей резолюции 34 C/38 Генеральная конференция предложила Генеральному директору представить ей на ее 35-й сессии доклад о мероприятиях в ознаменование 60-й годовщины Всеобщей декларации прав человека, указав при этом конкретный прогресс, который был достигнут благодаря осуществлению мероприятий, предусмотренных в плане действий ЮНЕСКО в ознаменование 60-й годовщины.</i>		
5.8	Пересмотр Устава Межправительственного комитета по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС)	Пункт, предложенный Генеральным директором	35 C/45
	<i>Межправительственный комитет по физическому воспитанию и спорту на своем пленарном заседании 8-9 июня 2009 г. достиг соглашения о пересмотре своего Устава.</i>		
	<i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается высказаться по пересмотренному Уставу, представленному в документе 35 C/45.</i>		
5.9	Выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества	Пункт, предложенный Генеральным директором	35 C/46
	<i>Генеральный директор представляет Генеральной конференции доклад о выполнении совокупности решений, принятых Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества, с тем чтобы Конференция могла обсудить результа-</i>		

Пункт	Название	Основание	Документ
	ты, полученные после второго этапа этой Встречи (Тунис, 2005 г.), а также роль ЮНЕСКО в достижении этих результатов.		
5.10	Празднование 200-летия процессов независимости стран Латинской Америки и Карибского бассейна	Пункт, предложенный Боливарианской Республикой Венесуэлой	35 C/COM.PRX/DR.1
5.11	Увековечение памяти о галеонной торговле между Филиппинами и Мексикой путем провозглашения «Día del Galeón» («Дня галеона»)	Пункт, предложенный Филиппинами	35 C/COM.CLT/DR.1
5.12	ЮНЕСКО и глобальная деятельность в отношении изменения климата	Пункт, предложенный Данией, Исландией, Норвегией, Финляндией и Швецией	35 C/COM.SC/DR.1 35 C/INF.22
5.13	Особое сотрудничество ЮНЕСКО с Боливией в области межкультурной деятельности и многоязычия	Пункт, предложенный Многонациональным Государством Боливией	35 C/COM.CLT/DR.2
5.14	Всемирная конференция по воспитанию и образованию детей младшего возраста	Пункт, предложенный Российской Федерацией	35 C/COM.ED/DR.1
5.15	Вклад программы ЮНЕСКО «Человек и биосфера» (МАБ) и Всемирной сети биосферных заповедников в устойчивое развитие	Пункт, предложенный Германией	35 C/COM.SC/DR.2
5.16	Манифест Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА) о поликультурной библиотеке	Пункт, предложенный Генеральным директором	35 C/51
5.17	Конверсия задолженности в средства для финансирования образования	182 EX/Реш. 36 (I)	35 C/52
5.18	Рабиндранат Тагор, Пабло Неруда и Эме Сезер за примирение всеобщего с индивидуальным	182 EX/Реш. 36 (I)	35 C/53
5.19	Проект стратегии на вторую половину Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 гг.), включая Боннскую декларацию	182 EX/Реш. 8	35 C/54
5.20	План действий по проведению в 2010 г. Международного года сближения культур	182 EX/Реш. 16	35 C/55
5.21	Пересмотр Устава Международного фонда по развитию культуры (МФРК)	182 EX/Реш. 33	35 C/57
5.22	Рассмотрение вопроса о целесообразности подготовки проекта всеобщей декларации об этических принципах в связи с изменением климата	182 EX/Реш. 56	35 C/60

Пункт	Название	Основание	Документ
5.23	Предложение о создании в Индии Института Махатмы Ганди по образованию в интересах мира и устойчивого развития в качестве института ЮНЕСКО категории 1	182 ЕХ/Реш. 60	35 C/61
5.24	Проведение ЮНЕСКО исследования по вопросу о целесообразности создания Международной программы по инженерным наукам	182 ЕХ/Реш. 66	35 C/62
МЕТОДЫ РАБОТЫ ОРГАНИЗАЦИИ			
6.1	<p>Выполнение резолюции 33 C/92 (Отношения между тремя органами ЮНЕСКО)</p> <p><i>На своей 34-й сессии Генеральная конференция просила своего Председателя, Исполнительный совет и Генерального директора представить ей на ее 35-й сессии сводный доклад о выполнении рекомендаций, содержащихся в резолюции 33 C/92.</i></p>	<p>33 C/Рез. 92, пункт 5 177 ЕХ/Реш. 31 34 C/Рез. 88, пункт 4 179 ЕХ/Реш. 18 180 ЕХ/Реш. 22 181 ЕХ/Реш. 21, пункт 6 182 ЕХ/Реш. 28</p>	35 C/21
6.2	<p>Осуществление принятых в резолюции 33 C/90 руководящих принципов и критериев в отношении институтов и центров категории 2</p> <p><i>В своей резолюции 34 C/90 Генеральная конференция уполномочила Исполнительный совет принять и применять комплексную Всеобъемлющую стратегию в отношении институтов и центров категории 2 и представить ей на ее 35-й сессии эту стратегию для окончательного утверждения.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается утвердить стратегию, содержащуюся в документе 35 C/22.</i></p>	<p>34 C/Рез. 90, пункт 6 180 ЕХ/Реш. 18 181 ЕХ/Реш. 16, пункт 6</p>	35 C/22
6.3	<p>Осуществление стратегии Службы внутреннего надзора (IOS) в 2008-2009 гг. и учреждение Консультативного комитета по надзору</p> <p><i>В своем решении 181 ЕХ/33 (II) Исполнительный совет признал важность официального учреждения Консультативного комитета по надзору в качестве непрерывно действующего постоянного комитета для обеспечения того, чтобы Генеральный директор и возглавляемая им группа руководителей могли пользоваться независимыми профессиональными консультациями и услугами экспертов, и предложил Генеральной конференции одобрить учреждение указанного Комитета и его полномочия. С этой целью Генеральная конференция должна приостановить действие соответствующих положений применяемых правил, касающихся совещаний ЮНЕСКО.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается одобрить учреждение Консультативного комитета по надзору и его полномочия,</i></p>	<p>181 ЕХ/Реш. 33 (II), пункт 5</p>	35 C/47

Пункт	Название	Основание	Документ
	<i>приведенные в документе 35 C/47, и приостановить действие соответствующих положений применяемых правил, касающихся совещаний ЮНЕСКО.</i>		
6.4	Внешняя независимая оценка ЮНЕСКО УСТАВНЫЕ И ЮРИДИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ	182 EX/Реш. 24	35 C/56
7.1	Поправки к Положению о финансах в связи с переходом на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) <i>В своей резолюции 34 C/71 Генеральная конференция просила Генерального директора представить Исполнительному совету предварительное предложение о внесении возможных поправок в Положение о финансах, а также План действий с графиком для того, чтобы отразить необходимые изменения в связи с переходом на Международные стандарты учета в государственном секторе, а также окончательное предложение о внесении поправок в Положение о финансах для рассмотрения и утверждения Генеральной конференцией на ее 35-й сессии. В своем решении 181 EX/36.7 Исполнительный совет просил Генерального директора представить предлагаемые поправки к Положению о финансах для рассмотрения и утверждения Генеральной конференцией на ее 35-й сессии.</i>	34 C/Рез. 71 180 EX/Реш. 34 181 EX/Реш. 36, пункт 7 182 EX/Реш. 45	35 C/23
	<i>Требуемое решение: Генеральной конференцией предлагается одобрить рекомендацию Исполнительного совета.</i>		
7.2	Правила процедуры, касающиеся рекомендаций государствам-членам и международных конвенций, подпадающих под условия пункта 4 статьи IV Устава ЮНЕСКО: предложение о внесении поправки в статью 10 указанных Правил КОНВЕНЦИИ, РЕКОМЕНДАЦИИ И ДРУГИЕ МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВЫЕ АКТЫ	182 EX/Реш. 34	35 C/58
	А. Подготовка и принятие новых правовых актов		

Пункт	Название	Основание	Документ
8.1	<p>Проект декларации принципов относительно предметов культуры, перемещенных в связи со Второй мировой войной</p> <p><i>В соответствии с резолюцией 34 C/43 и решением 181 EX/53 Генеральный директор представляет на рассмотрение 35-й сессии Генеральной конференции указанный проект декларации вместе с замечаниями по нему государств-членов и заключительный доклад третьего межправительственного совещания экспертов, состоявшегося в Штаб-квартире Организации 17-18 марта 2009 г.</i></p> <p><i>Требуемое решение: В соответствии с рекомендацией Исполнительного совета Генеральной конференции предлагается высказаться по Проекту декларации принципов относительно предметов культуры, перемещенных в связи со Второй мировой войной, принятому межправительственным совещанием экспертов в марте 2009 г.</i></p>	34 C/Рез. 43 180 EX/Реш. 12 181 EX/Реш. 53, пункт 5	35 C/24
8.2	<p>Предварительное исследование технических и правовых аспектов возможного международного нормативно-правового акта об охране языков коренных народов и языков, находящихся под угрозой исчезновения, включая изучение результатов соответствующих программ по этому вопросу, осуществлявшихся ЮНЕСКО</p> <p><i>В своем решении 181 EX/14 Исполнительный совет постановил включить этот пункт в повестку дня 35-й сессии Генеральной конференции; в этом же решении Совет постановил продолжить в ЮНЕСКО изучение этого вопроса, а также оперативные и межсекторальные мероприятия в этой области.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается высказаться по предварительному исследованию, содержащемуся в документе 35 C/14.</i></p>	181 EX/Реш. 14	35 C/14
8.3	<p>Предварительное исследование технических и правовых аспектов целесообразности подготовки нормативного акта, устанавливающего стандарты сохранения исторических городских ландшафтов</p> <p><i>В своем решении 181 EX/29 Исполнительный совет постановил включить этот пункт в предварительную повестку дня 35-й сессии Генеральной конференции, принимая к сведению решение 29 COM 5D Комитета всемирного наследия, в котором он рекомендовал Генеральной конференции ЮНЕСКО принять новую рекомендацию, призванную дополнить и обновить существующие нормативные акты Организации в данной области.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается принять меры по подготовке ново-</i></p>	181 EX/Реш. 29	35 C/42

Пункт	Название	Основание	Документ
-------	----------	-----------	----------

го нормативного акта, устанавливающего стандарты сохранения исторических городских ландшафтов, в виде рекомендации.

В. Пересмотр действующих правовых актов

8.4	Пересмотр Региональной конвенции 1981 г. о признании учебных курсов, свидетельств, дипломов, степеней и других квалификационных документов о высшем образовании в государствах Африки и Региональной конвенции 1983 г. о признании учебных курсов, дипломов о высшем образовании и ученых степеней в государствах Азии и Тихого океана	181 EX/Реш. 51	35 C/48
-----	--	----------------	---------

В своем решении 181 EX/51 Исполнительный совет рекомендовал Генеральной конференции на ее 35-й сессии принять резолюцию о созыве в 2010-2011 гг. двух международных конференций государств (категория I) с целью рассмотрения и принятия поправок, соответственно, к Региональной конвенции 1981 г. о признании учебных курсов, свидетельств, дипломов, степеней и других квалификационных документов о высшем образовании в государствах Африки и к Региональной конвенции 1983 г. о признании учебных курсов, дипломов о высшем образовании и ученых степеней в государствах Азии и Тихого океана.

Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается принять резолюцию о созыве вышеупомянутых конференций и о том, чтобы уполномочить Исполнительный совет при необходимости принять соответствующие меры для обеспечения успешного созыва этих конференций.

ОТНОШЕНИЯ С ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ

9.1	Просьба о приеме Палестины в ЮНЕСКО	34 C/Рез. 57 182 EX/Реш. 52	35 C/25 и Add.
-----	-------------------------------------	--------------------------------	----------------

В своей резолюции 34 C/57 Генеральная конференция постановила включить этот пункт в повестку дня своей 35-й сессии.

Требуемое решение: Проект резолюции, рекомендованный Исполнительным советом, содержится в документе 35 C/25 Add.

Пункт	Название	Основание	Документ
9.2	<p>Просьба о приеме Фарерских Островов в члены – сотрудники ЮНЕСКО</p> <p><i>В соответствии с пунктом 3 статьи II Устава территории или группы территорий, не несущие ответственности за ведение своих внешних сношений, могут быть приняты в члены-сотрудники Генеральной конференцией большинством в две трети присутствующих и принимающих участие в голосовании членов.</i></p> <p><i>Генеральной конференции предлагается высказаться в отношении этой просьбы.</i></p>	<p>Устав, ст. II.3 Правила процедуры, ст. 100.2 182 ЕХ/Реш.36 (I)</p>	35 C/49
9.3	<p>Определение регионов в целях проведения Организацией мероприятий регионального характера</p> <p><i>Генеральная конференция принимает все необходимые меры для дополнения списка государств-членов, имеющих право участвовать в региональных мероприятиях Организации в соответствии с указанными резолюциями и на основе предложений государств-членов, уже включенных в каждый из различных регионов.</i></p> <p><i>Генеральной конференции предлагается высказаться в отношении пожелания Фарерских Островов быть включенными в регион Европы и Северной Америки в целях проведения Организацией мероприятий регионального характера.</i></p>	<p>13 C/Рез. 5.91 18 C/Рез. 46.1</p>	35 C/50
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ			
10.1	<p>Доклад Генерального директора об осуществлении процесса реформы</p> <p><i>В соответствии с резолюцией 34 C/68, Часть I, пункт 2 (с) и решением 180 ЕХ/6 (I) Генеральный директор продолжил осуществление среднесрочной и долгосрочной кадровой стратегии и представляет Генеральной конференции доклад по этому вопросу в документе 35 C/26 Part I.</i></p> <p><i>В соответствии с резолюцией 34 C/68, Часть II, пункт 2 Генеральный директор представляет также Генеральной конференции доклад о процессе децентрализации, в частности в том, что касается активного участия Организации в реформе деятельности Организации Объединенных Наций на местах (документ 35 C/26 Part II).</i></p>	<p>34 C/Рез. 68 180 ЕХ/Реш. 6 181 ЕХ/Реш. 49 пункт 14 182 ЕХ/Реш. 6 (I и II)</p>	<p>35 C/26 Part I и Add. Part II и Add.1 и Add.2</p>

Пункт	Название	Основание	Документ
А. Финансовые вопросы			
11.1	<p>Доклад Генерального директора о Плана действий по улучшению управления внебюджетными средствами – доклад Исполнительного совета</p> <p><i>Во исполнение резолюции 34 C/72 Исполнительный совет представляет Генеральной конференции доклад об основных новых фактах, касающихся внебюджетных мероприятий ЮНЕСКО и их согласования с мероприятиями обычной программы Организации.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается высказаться по докладу, содержащемуся в документе 35 C/27, и дать общие руководящие указания в отношении программирования и осуществления внебюджетных мероприятий ЮНЕСКО.</i></p>	<p>33 C/Рез. 92 (P.5) 34 C/ Рез. 72 180 EX/Реш. 37 181 EX/Реш. 38</p>	35 C/27
11.2	<p>Финансовый доклад и ревизованные финансовые отчеты по счетам ЮНЕСКО за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2007 г., и доклад ревизора со стороны</p> <p><i>В соответствии со статьей 12.10 Положения о финансах ЮНЕСКО доклад ревизора со стороны и ревизованные финансовые отчеты вместе с докладом Генерального директора по счетам ЮНЕСКО за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2007 г., препровождаются Исполнительным советом Генеральной конференции.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается принять к сведению и утвердить доклад ревизора со стороны и ревизованные финансовые отчеты по счетам ЮНЕСКО за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2007 г.</i></p>	<p>Положение о финансах, ст. 12.10 181 EX/Реш. 33</p>	<p>35 C/28 35 C/INF.15</p>
11.3	<p>Финансовый доклад и промежуточные финансовые отчеты по счетам ЮНЕСКО по состоянию на 31 декабря 2008 г. за финансовый период, заканчивающийся 31 декабря 2009 г.</p> <p><i>В соответствии со статьями 11.2 и 12.10 Положения о финансах ЮНЕСКО Генеральной конференции представляется доклад Генерального директора вместе с промежуточными финансовыми отчетами по счетам ЮНЕСКО по состоянию на 31 декабря 2008 г. за финансовый период, заканчивающийся 31 декабря 2009 г.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается принять к сведению финансовый доклад Генерального директора вместе с промежуточными финансовыми отчетами по счетам ЮНЕСКО по состоянию на 31 декабря 2008 г. за финансовый период, заканчивающийся 31 декабря 2009 г.</i></p>	<p>Положение о финансах, ст. 12.10 182 EX/Реш. 38</p>	35 C/29 и Add.

Пункт	Название	Основание	Документ
11.4	<p>Шкала взносов и валюта, в которой уплачиваются взносы государств-членов</p> <p><i>В соответствии со статьей IX Устава и статьей 5.1 Положения о финансах ЮНЕСКО Генеральная конференция устанавливает шкалу взносов государств-членов на каждый финансовый период.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается утвердить шкалу взносов и валюту, в которой устанавливаются и уплачиваются взносы в бюджет на 2010-2011 гг.</i></p>	<p>Устав, ст. IX Положение о финансах, ст. 5.1 и 5.6</p>	35 C/30 и Add.
11.5	<p>Поступление взносов государств-членов</p> <p><i>В соответствии с резолюцией 34 C/76 (III) применения существующей системы стимулирования своевременной выплаты взносов, срок действия которой истек 31 декабря 2007 г., было продолжено на период в два года начиная с 1 января 2008 г. Генеральная конференция предложила Генеральному директору пересмотреть соответствующие статьи Положения о финансах и представить свои выводы Исполнительному совету на его 182-й сессии. В той же резолюции Генеральному директору было предложено представить Генеральной конференции на ее 35-й сессии доклад о фактическом положении дел со всеми планами выплат, согласованными между ЮНЕСКО и государствами-членами, которые имеют задолженность по взносам.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается дать руководящие указания в отношении способов погашения задолженности и утвердить меры по финансированию программы в 2010-2011 гг. Ей также предлагается утвердить новые планы выплат, представленные в документах 35 C/31 и Add., и определить будущее системы стимулирования.</i></p>	<p>Положение о финансах, ст. 5.8 34 C/Рез. 76 175 EX/Реш. 35 177 EX/Реш. 48 182 EX/Реш. 40</p>	35 C/31 и Addenda
11.6	<p>Фонд оборотных средств: уровень и управление</p> <p><i>В соответствии со статьей 6.2 Положения о финансах ЮНЕСКО Генеральная конференция устанавливает уровень Фонда оборотных средств и цели, для которых он должен использоваться. Ей также предлагается санкционировать размещение в 2010-2011 гг. оплачиваемых в национальных валютах бон ЮНЕСКО.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается рассмотреть предложения, содержащиеся в документе 35 C/32 и касающиеся уровня Фонда оборотных средств и размещения бон ЮНЕСКО в 2010-2011 гг.</i></p>	<p>Положение о финансах, ст. 6.2</p>	35 C/32

Пункт	Название	Основание	Документ
В. Вопросы, касающиеся персонала			
12.1	<p>Положение и правила о персонале</p> <p><i>В соответствии со статьей 12.2 Положения о персонале Генеральный директор представляет Генеральной конференции на каждой ее сессии доклад о любом изменении в Правилах, которое он утвердил в соответствии с указанным Положением.</i></p>	Устав, ст. VI.4 Положение и правила о персонале, ст. 12.1, 12.2	35 C/33
12.2	<p>Оклады, надбавки и выплаты персоналу</p> <p><i>В соответствии с резолюцией 34 C/80 Генеральный директор продолжал применять к персоналу ЮНЕСКО меры по изменению окладов, надбавок и других выплат, которые были приняты либо Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, либо Комиссией по международной гражданской службе (КМГС).</i></p> <p><i>Генеральный директор информирует Генеральную конференцию об изменениях, происшедших в этой области после 34-й сессии.</i></p>	Положение и правила о персонале, Глава III, ст. 3.1	35 C/34
12.3	<p>Доклад Генерального директора о положении дел с географическим распределением и гендерной сбалансированностью персонала Секретариата</p> <p><i>В соответствии с резолюцией 34 C/82 Генеральный директор представляет Генеральной конференции доклад о положении дел с географическим распределением и гендерной сбалансированностью персонала Секретариата.</i></p>	34 C/Рез. 82	35 C/35 35 C/INF.19
12.4	<p>Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций и назначение представителей государств-членов в состав Пенсионного комитета персонала ЮНЕСКО на 2010-2011 гг.</p> <p><i>В соответствии со статьей 14 (а) Устава Объединенного пенсионного фонда персонала ООН Генеральный директор представляет доклад об указанном Фонде (документ 35 C/36 Part I).</i></p> <p><i>Требуемое решение: В соответствии со статьей 6 (с) Устава Фонда Генеральной конференции предлагается назначить своих представителей, а именно трех членов и трех заместителей членов, в состав Пенсионного комитета персонала ЮНЕСКО на период с 1 января 2010 г. по 31 декабря 2011 г. (документ 35 C/36 Part II).</i></p>	Устав Объединенного пенсионного фонда персонала ООН, ст. 6 (с) и ст. 14 (а) 34 C/Рез. 83	35 C/36

Пункт	Название	Основание	Документ
12.5	<p>Доклад Генерального директора о состоянии Фонда медицинского страхования и назначение представителей государств-членов в Руководящий совет на 2010-2011 гг.</p>	<p>27 С/Рез. 34 34 С/Рез. 84</p>	35 C/37 и Add.
	<p><i>В соответствии с резолюцией 34 С/84 Генеральный директор представляет доклад об осуществлении мер в целях обеспечения долгосрочной финансовой устойчивости и сбалансированности Фонда медицинского страхования ЮНЕСКО.</i></p>		
	<p><i>Требуемое решение: В соответствии с резолюцией 27 С/34 Генеральной конференции предлагается назначить два государства-члена в качестве наблюдателей в Руководящий совет Фонда на двухлетний период 2010-2011 гг.</i></p>		
	<p>С. Вопросы, касающиеся Штаб-квартиры</p>		
13.1	<p>Доклад Генерального директора об управлении комплексом зданий ЮНЕСКО, подготовленный в сотрудничестве с Комитетом по Штаб-квартире</p>	<p>34 С/Рез. 85 179 ЕХ/Реш. 34 181 ЕХ/Реш. 42, пункт 10</p>	35 C/38 Parts I и II
	<p><i>В соответствии с резолюцией 34 С/85 Генеральный директор представляет доклад о ходе работ по восстановлению и улучшению зданий Штаб-квартиры.</i></p>		
13.2	<p>Финансирование потребностей в области безопасности в Штаб-квартире</p>	182 ЕХ/Реш. 44	35 C/59
	<p>ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР</p>		
14.1	<p>Назначение Генерального директора</p>	<p>Устав, ст. VI.2 Правила процедуры, ст. 105-107 181 ЕХ/Реш. 24, пункт 3 182 ЕХ/Реш. 22</p>	35 C/NOM/3 35 C/39
	<p><i>В соответствии со статьей VI.2 Устава и статьями 105-107 Правил процедуры Генеральной конференции предлагается назначить Генерального директора ЮНЕСКО на четырехлетний срок.</i></p>		
	<p>ВЫБОРЫ</p>		
15.1	<p>Выборы членов Исполнительного совета</p>	<p>Устав, ст. V.4 (а) Правила процедуры, ст. 102 и 35.4 34 С/Рез. 09</p>	35 C/NOM/2 и Add.
	<p><i>В соответствии со статьей V.4 (а) Устава и статьями 102 и 35.4 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 29 членов Исполнительного совета для замещения мест, освобождающихся к концу сессии, на срок до ее 36-й сессии. Нынешний состав Исполнительного совета в разбивке по избирательным группам приводится в Приложении к документу 35 C/NOM/2; в нем приводится также предварительный список государств-членов, уведомивших Генерального директора о своей кандидатуре до 24 сентября 2009 г.</i></p>		

Пункт	Название	Основание	Документ
15.2	<p>Выборы членов Юридического комитета 36-й сессии Генеральной конференции</p> <p><i>В соответствии со статьей 36.1 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 24 члена Юридического комитета ее 36-й сессии. Состав этого Комитета на протяжении последних пяти сессий приводится в Приложении к документу 35 C/NOM/4.</i></p>	<p>Правила процедуры, ст. 35.1 и 36 34 C/Рез. 022</p>	35 C/NOM/4
15.3	<p>Выборы членов Комитета по Штаб-квартире</p> <p><i>В соответствии со статьями 35.1 и 39 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 12 членов Комитета по Штаб-квартире, полномочия которых будут действовать до конца ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Правила процедуры, ст. 35.1 и 39 34 C/Рез. 023</p>	35 C/NOM/5
15.4	<p>Выборы членов Комиссии примирения и добрых услуг для разрешения разногласий, которые могут возникнуть между государствами, участвующими в Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции она информируется Генеральным директором о положении дел с кандидатурами с целью избрания трех членов вышеупомянутой Комиссии.</i></p>	<p>12 C/Рез. В.1 Ст. 2-5 Протокола об учреждении Комиссии Правила процедуры, ст. 35.5 34 C/Рез. 011 182 EX/Реш. 32</p>	35 C/NOM/6
15.5	<p>Выборы членов Совета Международного бюро просвещения (МБП)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 14 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав МБП, ст. III Правила процедуры, ст. 35.5 34 C/Рез. 010</p>	35 C/NOM/7
15.6	<p>Выборы членов Межправительственного совета программы «Информация для всех» (ПИДВ)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 13 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Совета, ст. 2 Правила процедуры, ст. 35.5 34 C/Рез. 020</p>	35 C/NOM/7
15.7	<p>Выборы членов Международного координационного совета программы «Человек и биосфера» (МАБ)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 15 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Совета, ст. II Правила процедуры, ст. 35.5 34 C/Рез. 013</p>	35 C/NOM/7

Пункт	Название	Основание	Документ
15.8	<p>Выборы членов Межправительственного совета Международной гидрологической программы (МГП)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 14 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Совета, ст. II Правила процедуры, ст. 35.5 34 С/Рез. 014</p>	35 C/NOM/7
15.9	<p>Выборы членов Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения (МКСВКЦ)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 15 членов Комитета, полномочия которых будут действовать до ее 36-й сессии.</i></p>	<p>Устав Комитета, ст. 2 пункты 2 и 4 Правила процедуры, ст. 35.5 34 С/Рез. 017</p>	35 C/NOM/7
15.10	<p>Выборы членов Исполнительного комитета Международной кампании по созданию музея Нубии в Асуане и Национального музея памятников египетской цивилизации в Каире</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 15 членов Комитета, полномочия которых будут действовать до ее 36-й сессии.</i></p>	<p>21 С/Рез. 4/11 II, пункт 2 Правила процедуры, ст. 35.5 34 С/Рез. 018</p>	35 C/NOM/7
15.11	<p>Выборы членов Межправительственного совета Международной программы развития коммуникации (МПРК)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 18 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Совета, ст. 2, пункты 2, 3, 4 Правила процедуры, ст. 35.5 34 С/Рез. 019</p>	35 C/NOM/7
15.12	<p>Выборы членов Межправительственного совета программы «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 17 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Совета, ст. II Правила процедуры, ст. 35.5 34 С/Рез. 015</p>	35 C/NOM/7
15.13	<p>Выборы членов Межправительственного комитета по биоэтике (МПКБ)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 18 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Международного комитета по биоэтике, ст. 11 Правила процедуры, ст. 35.5 34 С/Рез. 016</p>	35 C/NOM/7

Пункт	Название	Основание	Документ
15.14	<p>Выборы членов Межправительственного комитета по физическому воспитанию и спорту (СИГЕПС)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 9 членов Комитета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Комитета, ст. 2, пункт 1 Правила процедуры, ст. 35.5 34 C/Рез. 012</p>	35 C/NOM/7
15.15	<p>Выборы членов Совета управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ)</p> <p><i>В соответствии со статьей 35.5 Правил процедуры Генеральной конференции ей надлежит избрать 3 членов Совета, полномочия которых будут действовать до ее 37-й сессии.</i></p>	<p>Устав Института, ст. IV, пункт 1 (a) Правила процедуры, ст. 35.5 34 C/Рез. 021</p>	35 C/NOM/7
<p>36-Я СЕССИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ</p>			
16.1	<p>Место проведения 36-й сессии Генеральной конференции</p> <p><i>В соответствии со статьей 2 Правил процедуры Генеральной конференции она должна установить на этой очередной сессии место проведения своей следующей сессии.</i></p> <p><i>Требуемое решение: Генеральной конференции предлагается принять решение в этом отношении.</i></p>	<p>Правила процедуры, ст. 2 182 ЕХ/Реш. 36 (III)</p>	35 C/40



Генеральная конференция
35-я сессия, Париж 2009 г.

35 C

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

35 C/1 Add.
8 октября 2009 г.
Оригинал: французский

Пункт 1.4 повестки дня

Повестка дня 35-й сессии Генеральной конференции¹

ДОБАВЛЕНИЕ

Пункт	Название	Основание ²	Документ ³
4	ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2010-2011 ГГ.	35 C/5 Rev. 35 C/6 и Add. 35 C/INF.17	35 C/6 Rev.
4.4	Утверждение предварительного верхнего предельного уровня бюджета на 2010-2011 гг.		

¹ В соответствии с положениями резолюции 33 C/92 настоящая предварительная повестка дня является аннотированной.

² В этой колонке приводятся ссылки на статьи Устава, Правил процедуры и Положения о финансах, а также на решения предыдущих сессий Генеральной конференции или Исполнительного совета, в соответствии с которыми данный пункт включен в предварительную повестку дня.

³ В этой колонке приводятся ссылки на документы, предусмотренные на сегодняшний день.



Генеральная конференция
35-я сессия, Париж 2009 г.

35 C

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

35 C/1 Add. 2
12 октября 2009 г.
Оригинал: французский

Пункт 1.4 повестки дня

**Повестка дня 35-й сессии
Генеральной конференции¹**

ДОБАВЛЕНИЕ 2

Пункт	Название	Основание ²	Документ ³
5	ВОПРОСЫ ОБЩЕЙ ПОЛИТИКИ И ПРОГРАММЫ		
5.25	Последствия ситуации в Гондурасе для системы образования и свободы выражения мнений	Правила процедуры, статьи 15.2 и 42, пункт 1с	35 C/COM ED/DR.3

¹ В соответствии с положениями резолюции 33 C/92 настоящая предварительная повестка дня является аннотированной.

² В этой колонке приводятся ссылки на статьи Устава, Правил процедуры и Положения о финансах, а также на решения предыдущих сессий Генеральной конференции или Исполнительного совета, в соответствии с которыми данный пункт включен в предварительную повестку дня.

³ В этой колонке приводятся ссылки на документы, предусмотренные на сегодняшний день.